



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,755]

Il-Thieta, 21 ta' Novembru, 1972
Tuesday, 21st November, 1972

[Prezz 2c5
[Price 2c5

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 852]

ID-DIRETTUR TA' L-INFORMAZZJONI JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

IS-SUR Paul J. Naudi, Direttur ta' l-
Informazzjoni, reġa' dahal għal dmiri-
jietu fis-17 ta' Novembru, 1972, u illi l-
arrangamenti li hemm riferenza għali-
hom fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru.
756 ta' l-24 ta' Ottubru, 1972, huma
b'din imhassra.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

[Nru. 853]

KARIGA PENSJONABBLI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bl-
Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pen-
sionijiet (Kapitlu 143) l-Eċċellenza Tie-
ghu l-Gvernatur-Generali iddikjara l-
post imsemmi hawn taħt bħala kariga
pensionabbli għal dak biss li qieghed
jokkupa din il-kariga b'seħħ mid-data
speċifikata hdejn ismu.

Isem Name	Grad Grade	Dipartiment Department	Data Date
Mr Joseph Mintoff	Watchman	Xoghlijiet Pubbliċi Public Works	21.10.72

Il-21 ta' Novembru, 1972.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 852]

RESUMPTION OF DUTIES BY THE DIRECTOR OF INFORMATION

MR Paul J. Naudi, Director of Infor-
mation, resumed duties on the 17th
November, 1972, and the arrangements
referred to in Government Notice No.
756 of the 24th October, 1972, are here-
by cancelled.

21st November, 1972.

[No. 853]

PENSIONABLE POST

IN exercise of the powers conferred
by Section 2 of the Pensions Ordinance
(Chapter 143) His Excellency the Go-
vernator-General has declared the under-
mentioned post to be a pensionable
office to the present holder only with
effect from the date as specified against
his name.

21st November, 1972.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 165]

Bis-saħħa ta' l-artiklu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), l-Aġent Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu iġġaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-dati indikati hawn taħt minhabba xogħlijiet tad-drenagg.

IN-NAXXAR

Mit-22 ta' Novembru, 1972 sat-13 ta' Diċembru, 1972, Triq il-Kbira, bejn l-Iskola Sekondarja tal-Gvern u Triq l-Imdina, tkun magħluqa għat-traffiku.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

L-Ogħla Prezz tal-Halib tal-Bott

(Regolamenti ta' l-1972 għall-Kontroll tal-Bejgħ ta' l-Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 28

Id-Direttur tal-Kummerċ iġġarraf illi l-ogħla prezz li bih għandu jinbiegħ il-halib magħqud tal-bott tal-marka "Dutch Baby", jista' jinbiegħ bl-imnut, għandu, sakemm, jidrog ordni ieħor, ikun 8c9 kull bott ta' l-4-il uqija.

L-ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin safejn hemm riferenza għall-ogġett ta' hawn fuq.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

EŻAMIJIET TAL-GENERAL
CERTIFICATE OF EDUCATION

Oxford — Sajf 1972

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni iġġarraf illi ċ-ċertifikati ta' l-Eżami ta' hawn fuq jistgħu jinġabru mill-Ferġha ta' l-Eżamijiet 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-kandidati minn Għawdex jistgħu jiġbru ċ-ċertifikati tagħhom mill-Uffiċċju tal-Kummissarju, ir-Rabat, Għawdex.

Il-kandidati jridu juru l-Identity Card u l-Index Number tagħhom.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

POLICE NOTICE

[No. 165]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Acting Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated in connection with drainage works.

NAXXAR

From the 22nd November, 1972 up to 13th December, 1972, Main Street, between the Government Secondary School and Mdina Road, will be closed for traffic.

21st November, 1972.

Maximum Price of Tinned Milk

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 28

The Director of Trade notifies that the maximum price at which sweetened condensed milk, "Dutch Baby" brand, may be sold by retail, shall, until further order, be 8c9 per tin of 14 ozs.

All previous orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above item.

21st November, 1972.

GENERAL CERTIFICATE OF
EDUCATION EXAMINATIONS

Oxford — Summer 1972

The Director of Education notifies that the certificates of the above Examination may be collected from the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta during office hours.

Candidates from Gozo may withdraw their certificates from the Commissioner's office, Victoria, Gozo.

Candidates are to produce their Identity Card and Index Number.

21st November, 1972.

ORDINANZA DWAR
L-ORGANIZZAZZJONI
TAD-DIPARTIMENT TAS-SAHHA
(CAP. 148)

Regolamenti ta' l-1959 dwar
l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ
u Esekutiv

Elezzjoni ta' Membru

Skond id-disposizzjonijiet tar-regolament 6 tar-Regolamenti ta' l-1959 dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ u Esekutiv ngharrfu b'dan illi ser issir Elezzjoni ghal *Medical Practitioner* (Konsulent) biex timtela vakanza fil-Bord Konsultativ u Esekutiv skond l-Artiklu 24, sub-artiklu (3) (a) ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Sahha, fl-Ufficcju tal-Kummissjonarji ta' l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ u Esekutiv.

a) F'Malta fi 15, Triq il-Merkanti, Valletta, nhar it-Tlieta u nhar l-Erbgha it-28 u d-29 ta' Novembru, 1972 mid-9.30 a.m. sa 12.30 p.m. u mit-3.00 p.m. sa l-4.30 p.m.

b) F'Ghawdex, fl-Isptar Victoria, ir-Rabat nhar it-Tlieta, it-28 ta' Novembru, 1972, mid-9.30 a.m. san-12.30 p.m. u mit-3.00 p.m. sa l-4.30 p.m. u nhar l-Erbgha d-29 ta' Novembru, 1972, mid-9.30 a.m. sa nofs in-nhar.

Il-kandidati nominati ghall-elezzjoni huma li gejjin.

1. Dott. Roger Parnis, M.D., M.B.E., F.R.C.S.

2. Dott. John Rizzo Naudi, M.D., F.R.C.P.

A. Depares
J. J. Giglio
G. Boffa.

*Kummissjonarji ta' l-Elezzjonijiet
tal-Bord Konsultativ u Esekutiv*

Il-21 ta' Novembru, 1972.

DEPARTMENT OF HEALTH
(CONSTITUTION) ORDINANCE
(CAP. 148)

Advisory and Executive Board
(Elections) Regulations 1959

Election of One Member

In pursuance of the provisions of regulation 6 of the Advisory and Executive Board (Elections) Regulations 1959, it is hereby notified that an Election of one Medical Practitioner (Consultant) to fill the vacancy on the Advisory and Executive Board in terms of Section 24, subsection (3) (a) of the Department of Health (Constitution) Ordinance will be held at the Office of the Advisory and Executive Board (Elections) Commissioners.

a) In Malta at 15, Merchants' Street, Valletta on Tuesday and Wednesday, the 28th and 29th November, 1972, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 3.00 p.m. to 4.30 p.m.

b) In Gozo at Victoria Hospital, Rabat on Tuesday the 28th November, 1972 from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 3.00 p.m. to 4.30 p.m. and; on Wednesday the 29th November, 1972, from 9.30 a.m. to 12.00 noon.

The candidates nominated for election are the following:

1. Dr Roger Parnis M.D., M.B.E., F.R.C.S.

2. Dr John Rizzo Naudi M.D., F.R.C.P.

A. Depares
J. J. Giglio
G. Boffa.

*Election Commissioners
Advisory and Executive Board*

21st November, 1972.

UFFICCIU L-AT-TEZOR

THE TREASURY

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża ifli:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, it-23 ta' Novembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 414. Provvista ta' karta xuga.

Avviż Nru. 415. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 433. Importazzjoni ta' qamħ tip *hard spring*.

Avviż Nru. 434. Qtugh ta' trinek għad-drenagġ minn San Pawl il-Baħar sal-Mellieħa. (Sezzjoni I).

Avviż Nru. 435. Qtugh ta' trinek għad-drenagġ minn San Pawl il-Baħar sal-Mellieħa. (Sezzjoni II).

Avviż Nru. 436. Qtugh ta' trinek għad-drenagġ minn San Pawl il-Baħar sal-Mellieħa. (Sezzjoni III).

Avviż Nru. 437. Qtugh ta' spiri u mini fil-Qrendi.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-**TNEJN**, is-27 ta' Novembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 417. Provvista ta' kaxxi tal-plastik.

Avviż Nru. 418. Provvista ta' reċipjenti tondi għall-irċevuti tal-Lotterija.

Avviż Nru. 419. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 420. Provvista ta' xkupi għall-kennies.

Avviż Nru. 416. Bini ta' pont f'San Gwann T'Għuxa.

Avviż Nru. 429. Stampar ta' inventarju tal-wirt kulturali tal-Gżejjer Mal-tin.

Avviż Nru. 440. Diversi xoghlijiet fl-Iskola tal-Bniet fl-Imrieħel.

Avviż Nru. 441. Provvista ta' petrol mill-1 ta' Jannar, 1973 sal-15 ta' Marzu, 1974.

Avviż Nru. 442. Qtugh ta' trinek f'San Giljan.

Avviż Nru. 443. Kiri ta' kompressuri.

Avviż Nru. 444. Kiri ta' gaffi.

Avviż Nru. 445. Kiri ta' *bulldozers*.

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY**, November 23, 1972, for:—

Advt. No. 414. Supply of blotting paper.

Advt. No. 415. Supply of paper.

Advt. No. 433. Importation of hard spring wheat.

Advt. No. 434. Excavation of trenches for the outfall sewer from St Paul's Bay to Mellieħa. (Section I).

Advt. No. 435. Excavation of trenches for the outfall sewer from St Paul's Bay to Mellieħa. (Section II).

Advt. No. 436. Excavation of trenches for the outfall sewer from St Paul's Bay to Mellieħa. (Section III).

Advt. No. 437. Sinking shafts and driving galleries at Qrendi.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **MONDAY**, November 27, 1972, for:—

Advt. No. 417. Supply of plastic boxes.

Advt. No. 418. Supply of spherical containers for Lottery counterfoils.

Advt. No. 419. Supply of paper.

Advt. No. 420. Supply of scavenger brooms.

Advt. No. 416. Construction of a bridge at San Gwann T'Għuxa.

Advt. No. 429. Printing of the protective inventory of the cultural heritage of the Maltese Islands.

Advt. No. 440. Sundry works at the Girls' Grammar School, Mrieħel.

Advt. No. 441. Supply of petrol from January 1, 1973 to March 15, 1974.

Advt. No. 442. Cutting of trenches at St Julians.

Advt. No. 443. Hire of compressor units.

Advt. No. 444. Hire of mechanical loading shovels.

Advt. No. 445. Hire of bulldozers.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-30 ta' Novembru, 1972, għal:—

* Avviż Nru. 450. Importazzjoni ta' qamħ għat-thin mill-Baħar l-Iswed jew Danubjan.

* Avviż Nru. 451. Provvista ta' *diesel oil* mill-l ta' Jannar, 1973 sal-15 ta' Marzu, 1974.

* Avviż Nru. 452. Tqeghid ta' kanen, tibjid u żebgħa fl-Iskema tad-Djar f'Tal-Pietà.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, November 30, 1972, for:—

* Advt. No. 450. Importation of Black Sea or Danubian milling wheat.

* Advt. No. 451. Supply of diesel oil from January 1, 1973 to March 15, 1974.

* Advt. No. 452. Drainlaying, plastering and decoration works at Pietà Housing Scheme.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-4 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 423. Provvista ta' *sapun tal-carbolic*.

Avviż Nru. 424. Provvista ta' xkuṭi tal-kenniesa.

Avviż Nru. 425. Provvista ta' giljot-tina.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 4, 1972, for:—

Advt. No. 423. Supply of carbolic soap.

Advt. No. 424. Supply of bass brooms.

Advt. No. 425. Supply of a guilotine.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-7 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 426. Provvista ta' tubi, tubulari u *fittings* għall-użu fl-installazzjonijiet ta' l-ilma.

Avviż Nru. 428. Provvista ta' *birch plywood*.

Avviż Nru. 446. Provvista u nstallazzjoni ta' gaġeġ tat-tiġieġ.

Avviż Nru. 447. Provvista u kunsinna ta' erba' vannijiet.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 7, 1972, for:—

Advt. No. 426. Supply of tubes, tubulars and fittings for use in water conveyance installations.

Advt. No. 428. Supply of birch plywood.

Advt. No. 446. Supply and installation of laying battery cages.

Advt. No. 447. Supply and delivery of four vans.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-14 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 431. Provvista ta' *bow-sers*.

Avviż Nru. 432. Provvista ta' *grader*.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' pniesel tat-tibjid.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' firrolli tal-hadid ċatt.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 14, 1972, for:—

Advt. No. 431. Supply of bowsers.

Advt. No. 432. Supply of one grader.

Advt. No. 438. Supply of decorating brushes (white washing).

Advt. No. 439. Supply of flat iron door bolts.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-21 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 448. Provvista ta' barrin tip *simmenthal*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 21, 1972, for:—

Advt. No. 448. Supply of *simmenthal* stores bulls.

* Avviż Nru. 453. Provvista ta' *truck* ta' hames tunnellati.

* Advt. No. 453. Supply of a five ton truck.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-28 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 449. Provvista ta' tnejn jew tlitt ambulanzi.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Palazz, il-Belt Valletta f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Jithallas dritt ta' 10 ċenteżmi għal kull sett tad-dokumenti tal-offerta li jiġu ppubblikati għall-ewwel darba wara l-1 ta' Ottubru, 1972.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Diċembru, 1972, f'dan l-Uffiċċju jintlaq-ghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 160. Thaffir ta' trinek fl-Extension Runway ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 161. Xogħlijiet diversi f'tar-Rabbat Housing Estate, il-Hamrun.

Sal-11 a.m. ta' Nhar il-Hamis, is-7 ta' Diċembru, 1972, f'dan l-Uffiċċju jintlaq-ghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 162. Asfaltar ta' Triq San Ġirgor, Guardamangia.

Avviż Nru. 163. Asfaltar ta' Triq Enrico Mizzi, il-Mosta.

Avviż Nru. 164. Bini ta' soqfa fil-Bajja tal-Mellieħa.

Avviż Nru. 165. Tneħħija ta' tankijiet vojta minn B'Kara.

Avviż Nru. 166, Manifattura u twaħħil ta' poġġamani fl-Imrieħel.

Dawk li bi hsiebhom jagħmlu offerti jkun meħtieġa li jmorru għand il-Kaxxier fi Blokk 'A', Belt'ssebh, biex iħallsu għal formoli ta' l-offerta li jistgħu jinkisbu bi hlas ta' 10 ċenteżmi għal kull sett. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju tal-Provvisti u tal-Kuntratti fi Blokk 'C' f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 28, 1972, for:—

Advt. No. 449. Supply of two or three ambulances.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, the Palace, Valletta on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of 10 cents will be charged for each set of tender documents issued in respect of tenders first published after the 1st October, 1972.

21st November, 1972.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 1st December, 1972 for:—

Advt. No. 160. Cutting trenches at the Luqa Extension Runway.

Advt. No. 161. Sundry works in grounds at tar-Rabbat Housing Estate, Hamrun.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 7th December, 1972, for:—

Advt. No. 162. Asphalting of St. Gregory Street, Guardamangia.

Advt. No. 163. Asphalting of Enrico Mizzi Street, Mosta.

Advt. No. 164. Construction of roofs at Mellieħa Bay.

Advt. No. 165. Removal of empty drums from B'Kara.

Advt. No. 166. Manufacture and fixing handrails at Mrieħel.

Prospective tenderers are required to call on the Cashier at Block 'A', Belt'ssebh, to effect payment of tender forms obtainable at a fee of 10 cents per set. Further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office at Block 'C' on any working day during office hours.

21st November, 1972.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iavża ilhi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'kull ġurnata u jiġu miftuħa kull nhar ta' HAMIS fl-10 a.m. għall-fondi li jidhru hawn taht:—

Għo' b'cens ta' mhux anqas minn £M1000 fis-sena, għal 25 sena, tas-sit tax-Xalet, Triq it-Torri, tas-Sliema, għall-bini ta' stabbiliment tal-catering.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-23 ta' Novembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 133. Kiri tal-fond Nru. 2 (l-ewwel pjan) Triq il-Kbira, tas-Sliema (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, 30 ta' Novembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 134. Kiri tal-kantina Nru. 79, Triq San Kristofru, Valletta (mhux biex tintuża għall-abitazzjoni).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, 7 ta' Diċembru, 1972, għal:—

Avviż Nru. 135. Kiri tal-ħanut bħala vojt, Nri. 2, 3 u 4, Blokk V, Triq La Valette, il-Birgu.

Avviż Nru. 136. Kiri tal-posta Nru. 14, Is-Suq tal-Ħamrun.

Avviż Nru. 137. Kiri tal-posta Nru. 13, Is-Suq ta' Bormla.

L-offerti jridu jsiru biss fuq il-formoli pre-kritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu u dokumenti oħra, jistghu jiġu akkwistati jekk wiehed japplika għalihom fl-Uffiċju ta' l-Art. 29, Triq Nofs in-Nhar, Il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-formoli ta' l-offerti kollha jiswew 10c il-waħda.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received on any day and opened every THURSDAY at 10 a.m. for the following:—

Grant on emphyteusis for 25 years, at a minimum ground rent of £M1000 per annum, of the site of the Chalet, Tower Road, Sliema, for the construction of a catering establishment.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 23rd November, 1972, for:—

Advt. No. 133. Lease of premises at No. 2 (first floor) High Street, Sliema (not to be used for habitation).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th November, 1972, for:—

Advt. No. 134. Lease of cellar No.79, St Christopher Street, Valletta (not to be used for habitation).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 7th December, 1972, for:—

Advt. No. 135. Lease of bare shop Nos. 2, 3 and 4 Block V, La Valette Street, Vittoriosa.

Advt. No. 136. Lease of stall No. 14, Ħamrun Market.

Advt. No. 137. Lease of stall No. 13, Cospicua Market.

Tenders should be made only on the prescribed forms which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, 29, South Street, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of 10c will be charged for each tender form.

21st November, 1972.

BORD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA

Il-General Manager iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. tal-Ħamis, it-23 ta' Novembru, 1972, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 46/72. Provvista ta' *Antifoam*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-7 ta' Diċembru, 1972, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 47/72. Provvista ta' *Low Viscosity mineral cable oil*.

Sal-11.00 a.m. tal-Ħamis, il-21 ta' Diċembru, 1972, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 48/72. Provvista ta' *Bare Copper Wire*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-28 ta' Diċembru, 1972, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 49/72. Provvista ta' *House Service Fuse Units 60 amp TPN*.

* Avviż Nru. 50/72. Provvista ta' *Maximum Demand Meters*.

* Avviż Nru. 51/72. Provvista ta' *Bobbin Insulators*.

* Avviż Nru. 52/72. Provvista ta' *Medium Voltage Cable*.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Irid jithallas dritt ta' 10 ċenteżmi għal kull dokument ta' l-offerti.

Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviż Nru. 51/72.

Il-formoli ta' l-offerti u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, Il-Moll tal-Knisja il-Marsa f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The General Manager notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 23rd November, 1972, for:—

Advt. No. 46/72. Supply of *Anti-foam*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 7th December, 1972, for:—

Advt. No. 47/72. Supply of *Low Viscosity mineral cable oil*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 21st December, 1972, for:—

Advert No. 48/72. Supply of *Bare Copper Wire*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 28th December, 1972, for:—

* Advt. No. 49/72. Supply of *House Service Fuse Units 60 amps TPN*.

* Advt. No. 50/72. Supply of *Maximum Demand Meters*.

* Advt. No. 51/72. Supply of *Bobbin Insulators*.

* Advt. No. 52/72. Supply of *Medium Voltage Cable*.

* Advertisements appearing for the first time.

A fee of 10 cents will be charged for each tender document.

A fee of 25 cents will be charged for Advt. No. 51/72.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

21st November, 1972.

**DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA U SAJD**

Id-Direttur ta' l-Agrikoltura u Sajd igharraff illi sa nofs in-nhar tad-9 ta' Diċembru, 1972, f'dan l-Uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċizi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 42/72. Provvista ta' *Stereoscopic Zoom Microscope*.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni dwar dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu minn dan l-uffiċċju matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Irid jithallas dritt ta' 10 ċenteżmi għal kull sett ta' dokumenti ta' l-offerta.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

**DIPARTIMENT
TAL-LOTTU PUBBLIKU**

Avviż Nru. 6/72

Sa nofs in-nhar tal-Hamis, it-30 ta' Novembru, 1972, id-Direttur tal-Lottu Pubbliku, f'Nru. 74, Triq l-Ifran, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għax-xiri "tale quale" u tneħħija ta' oġġetti mhux servibbli mid-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku, Valletta.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni dwar il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

**IMPRIŻA GĦALL-BEJĠH
TAL-ĦALIB**

Kwotazzjonijiet

Sa nofs in-nhar tat-28 ta' Novembru, 1972, il-Manager, Impriża għall-Bejġh tal-Ħalib, jilqa' kwotazzjonijiet għax-xiri u t-neħħija ta' skart ta' vetturi u makkinarju ieħor ta' l-Impriża għall-Bejġh tal-Ħalib.

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet u informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mingħand li Store Officer ta' l-Impriża għall-Bejġh tal-Ħalib, Tel. 24471 matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND FISHERIES**

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office 14, Scots Street, Valletta up to noon, 9th December, 1972, for:—

Advt. No. 42/72. Supply of One (1) Stereoscopic Zoom Microscope.

Forms of tender and other information regarding this contract may be obtained from this office on any day during office hours.

A fee of 10 cents will be charged for each set of tender documents.

21st November, 1972.

**DEPARTMENT
OF PUBLIC LOTTO**

Advertisement No. 6/72

Sealed tenders will be received by the Director of Public Lotto, No. 74, Old Bakery Street, Valletta, up to noon of Thursday, 30th November, 1972, for the purchase "tale quale" and removal of unserviceable articles from the Public Lotto Department, Valletta.

Forms of tender and further information regarding the conditions of the contract may be obtained from the Department of Public Lotto on any working day during office hours.

21st November, 1972.

**MILK MARKETING
UNDERTAKING**

Quotations

The Manager, Milk Marketing Undertaking, receives quotations up to noon of the 28th November, 1972 for the purchase and removal of scrap vehicles and other machinery belonging to the Milk Marketing Undertaking.

Forms of quotations and other information may be obtained from the Milk Marketing Undertaking Store Officer Tel: 24471 during normal office hours.

21st November, 1972.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Roche Products Limited, of 40, Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England, have filed an application on the 6th November, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,350).

TARIOSAL

21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Joseph Farrugia Esq., of 186 Marina Street, Pietà, Malta, has filed an application on the 4th November, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of iron furniture for garden and household use, produced by him and his trade. (Trade Mark No. 11,348).

DOLPHIN

21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that British-American Tobacco Company, Limited, of Westminster House, 7, Millbank, London, S.W., England; Manufacturers, have filed an application on the 26th August, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of substances for smoking, all for use as substitutes for tobacco, none being for medical or curative purposes; tobacco whether manufactured or unmanufactured, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,282).

The right to the exclusive use of part of the word namely 'FLAKE' is disclaimed.

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 7753 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

BATFLAKE

21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Slendertone Limited, a British Company, of 12 Baker Street, London W1E 2EZ, England; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 30th October, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of surgical and medical instruments and apparatus and parts thereof, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,345).

SLENDERTONE

21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Babychic Limited, of Mill Street, Crediton, Devon, England, have filed an application on the 4th November, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of articles of clothing, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,349).

PIPKIN

21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that H.J. Heinz Company Limited, of Hayes Park, Hayes End Road, Hayes, Middlesex, England; Manufacturers, have filed an application on the 20th October, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of infants' and invalids' and dietetic foods, all being strained, minced and chopped, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,333).



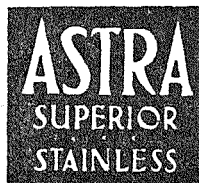
21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DIU, národní podnik, a Czechoslovak Company, of Jevíčko, Czechoslovakia, have filed an application on the 28th September, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of razor blades, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,303).

The right to the exclusive use of the words SUPERIOR and STAINLESS and the device of blades is disclaimed.



21st November, 1972.

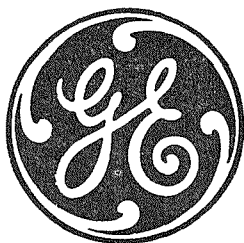
LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that General Electric Company, of One River Road, Schenectady, New York, United States of America, have filed an application on the 6th July, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a device reproduced hereunder in respect of installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purpose, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,244).

The right to the exclusive use of the letters 'G' and 'E' is disclaimed.

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,245 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that General Electric Company, of One River Road, Schenectady, New York, United States of America, have filed an application on the 6th July, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a word-device reproduced hereunder in respect of scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or counter-free apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; fire-extinguishing apparatus, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,243).

The right to the exclusive use of the word ELECTRIC and the letters 'G' and 'E' is disclaimed.

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,242 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

GENERAL  ELECTRIC

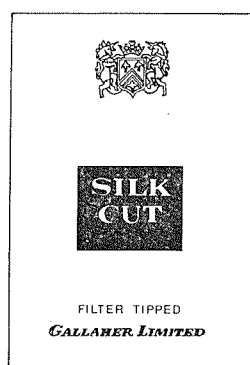
21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Gallaher Limited, a Company organised under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Virginia House, 134/148 York Street, Belfast, Northern Ireland; Manufacturers, have filed an application on the 16th October, 1972 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,329).

Registration shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of any words, letters or devices appearing on the label.



21st November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SANITAS COMPANY LIMITED, a British Company, of 43-59 Clapham Road, London, S.W.9., England, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled TREATMENT OF SEWAGE. (Patent No. 723).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 10th August, 1971.

14th November, 1972.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

SOCJETAJIET KUMMERCJALI

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-reġistrazzjoni jfissru hekk:
P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P. Com.: Soċjetà in akkomandita.

Il-21 ta' Novembru, 1972.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is being published in terms of Section 191(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Overseas Company; OP: Overseas Partnership; P. Com.: Partnership En Commandite.

21st November, 1972.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

Numru ta' Reġistrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Reġistrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Natur of Document
C 678	Malta Villas Ltd.	222, Merchants Street, Valletta	23. 10. 72	24. 10. 72	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 2237	Karina Limited	132, Tower Road, Sliema	19. 10. 72	24. 10. 72	—	Avviż dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>
			19. 10. 72	24. 10. 72	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
C 1105	Eyre Travel (Malta) Ltd.	Testaferrata Street, Msida	23. 10. 72	24. 10. 72	—	Reżokoni dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1245	Mistra Village Aparthotel Ltd.	101, Archbishop Street, Valletta	23. 10. 72	25. 10. 72	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 1984	Wyndham Hotel Co. Ltd.	68, Tigne Street, Sliema	21. 10. 72	25. 10. 72	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut <i>Alterations to the memorandum and articles</i>
C 2578	R.M. Barton Engineering (Malta) Limited	101, Archbishop Street, Valletta	20. 10. 72	25. 10. 72	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
OC 8	Rothmans International Limited	Incorporated in the United Kingdom	30. 9. 72	25. 10. 72	—	Rendikont dwar tibdiliet fid-Diretturi jew Segretarju ta' Kumpanija ta' barra minn Malta. <i>Return of alterations in the Directors or Secretary of an oversea Company.</i>

Naturu ta' Registrazzjoni Registranon Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Firg ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Natur of Document
C 2543	Wembley Stores Company Limited	305, Kingsway, Valletta	21. 10. 72	25. 10. 72	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2542	The General Trading Company Limited	305, Kingsway, Valletta	21. 10. 72	25. 10. 72	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1039	Luzzu Restaurant Limited	101, Archbishop Street, Valletta	20. 10. 72	26. 10. 72	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
P 105	J. Galea Holzer & Co.	220, Merchants Street, Valletta	12. 7. 72	26. 10. 72	—	Avviż dwar temm milli jkun soċju <i>Notification of cessation to be a partner</i>
P 105	J. Galea Holzer & Co.	220, Merchants Street, Valletta	20. 7. 72	26. 10. 72	—	Avviż dwar temm milli jkun soċju <i>Notification of cessation to be a partner</i>
P 105	J. Galea Holzer & Co.	220, Merchants Street, Valletta	22. 7. 72	26. 10. 72	—	Avviż dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>
C 1384	Film Finance (Malta) Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>
C 1384	Film Finance (Malta) Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil fl-istatut <i>Alterations to the articles</i>
C 1384	Film Finance (Malta) Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil ta' l-isem <i>Change of name</i>
C 1190	Film Properties Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>
C 1190	Film Properties Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil fl-istatut <i>Alterations to the articles</i>
C 1190	Film Properties Limited	41/1, Merchants Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil ta' l-isem <i>Change of name</i>
C 346	A.C. Wismayer and Company Limited	62, Old Bakery Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>
C 346	A.C. Wismayer and Company Limited	62, Old Bakery Street, Valletta	30. 10. 72	30. 10. 72	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
OC 4	Nestle Products (Malta) Limited	Incorporated in Bahama Islands	9. 10. 72	30. 10. 72	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>

Il-21 ta' Novembru, 1972]

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[417]

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina, fis-7 ta' Novembru, 1972 fuq rikors ta' Guendoline mart Lionel Appalt minnu assistita gie f'issat il-jum tat-Tnejn, it-22 ta' Jannar, 1973, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-bejgh fl-irkant (li kien gie ordnat b'digriet tad-29 ta' Settembru, 1972) ta' motor car No. 57054 Renault blu li għandu jsir f'Misrah l-Assedju l-Kbir, Valletta; u tagħzel ukoll il-jum tal-Gimgha, 26 ta' Jannar, 1973, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-bejgh fl-irkant ta': TV Set Novac, Refrigerator Zanussi u Bureau tal-Kawba, li għandu jsir f'135 Flat 6, Tower Road, Sliema, maqbudin minghand Joseph Constantine Cachia.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, illum, 7 ta' Novembru, 1972.

V. BORG GRECH,
A/Registatur.

BY DECREE given by Her Majesty's Civil Court, First Hall, on the 7th November, 1972, on the application of Guendoline the wife of Lionel Appalt assisted by him, Monday, 22nd January, 1973, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction (ordered by a decree given on the 29th September, 1972) of Renault blue motor car No. 57054 to be held at Great Siege Square, Valletta; and Friday, 26th January, 1973, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction of "Novac" TV Set, a "Zanussi" refrigerator and a mahogany bureau to be held at 135, Flat 6, Tower Road, Sliema, which articles have been seized from the possession of Joseph Constantine Cachia.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 7th day of November, 1972.

V. BORG GRECH,
A/Registrar

[418]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fil-5 ta' Ottubru, 1972, Elena armla minn John Wiltshire u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Elena armla minn John Wiltshire, Maria Carmela armla minn Frank Judge, Giovanna armla minn Angelo Lia, Emanuela sive Lily mart Frank Westwood, minnu assistita, Mary armla minn Arthur Ivatt u Salvina, xebba, ahwa Degabriele, kwantu għal parti wahda minn disgha (1/9) kull wahda minnhom; favur Alfred u Maria mart Peter Micallef, ahwa Borg, kwantu għal parti wahda minn tmin-tax (1/18) kull wiehed; favur Joseph Degiovanni kwantu għal parti wahda minn disgha (1/9); u favur Grace mart Joseph Ciappara, Doris mart Joseph Magro, Francesca mart Edward Waughman u Anthony, ahwa Degabriele, in-nisa assistiti minn zwieghom, kwantu għal parti wahda minn sitta u tletin (1/36) kull wiehed u wahda minnhom, is-suċċessjoni ta' Vincenzo Degabriele, għażeb, bin il-mejtin Giuseppe u Angela née Saliba, imwielel Haż-Zabbar fejn miet fis-6 ta' April, 1972, ta' 62 sena, minghajr ebda testment.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 7 ta' Novembru, 1972.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 5th October, 1972, Elena the widow of John Wiltshire prayed that the succession of Vincenzo Degabriele, a bachelor, the son of the late Giuseppe and of the late Angela née Saliba, born at Zabbar, where he died intestate on the 6th April, 1972, aged 62 years, be declared open in favour of the said Elena the widow of John Wiltshire, Maria Carmela the widow of Frank Judge, Giovanna the widow of Angelo Lia, Emanuela sive Lily the wife of Frank Westwood, assisted by him, Mary the widow of Arthur Ivatt and Salvina, a spinster, sisters Degabriele, one ninth (1/9) portion each; in favour of Alfred and Maria the wife of Peter Micallef, brother and sister Borg, one eighteenth (1/18) portion each; in favour of Joseph Degiovanni, one ninth (1/9) portion; and in favour of Grace the wife of Joseph Ciappara, Doris the wife of Joseph Magro, Francesca the wife of Edward Waughman and Anthony, sisters and brother Degabriele, the married women assisted by their respective husband, one thirtysixth (1/36) portion each.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 7th day of November, 1972.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[419]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgha mogħtija lilha bl-artikolu 293 (a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Novembru, 1972, ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att tat-Twelid ta' Carmelo Ebejer li jgħib in-numru 6484 tas-sena 1911, fis-sens illi fil-kolonna intestati "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem Emmanuele jiġi sostitwit bl-isem Carmelo.

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 (a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th day of November, 1972, ordered the correction of the Act of Birth of Carmelo Ebejer bearing number 6484 of the year 1911, in the sense that in the columns entitled "Names given" and "Name or Names by which the child is to be called" the name Emmanuele be substituted by the name Carmelo.

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 9 ta' Novembru, 1972.

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 9th day of November, 1972.

J. V. BORG,
A/Registratur.

J. V. BORG,
A/Registrar.

[420]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgha mogħtija lilha bl-artikolu 293 (a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Novembru tas-sena 1972, ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att tat-Twelid ta' Agostino Ancilleri li jgħib in-numru 4862 tas-sena 1953, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Jekk tifel jew tifla" il-kelma "girl" tiġi sostitwita bil-kelma "boy" u fil-kolonna intestati "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem Christine jiġi sostitwit bl-isem Agostino.

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 (a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th day of November, 1972, ordered the correction of the Act of Birth of Agostino Ancilleri bearing number 4862 of the year 1953, in the sense that in the column entitled "Sex" the word "girl" be substituted by the word "boy" and in the columns entitled "Names given" and "Name and names by which the child is to be called" the name Christine be substituted by the name Agostino.

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 13 ta' Novembru, 1972.

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 13th day of November, 1972.

J. V. BORG,
A/Registratur.

J. V. BORG,
A/Registrar.

[421]

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestà Tagħha r-Regina, fis-6 ta' Novembru, 1972, fuq rikors ta' Grazio Debattista ġie ffixxat il-jum tat-Tlieta, 9 ta' Jannar, 1973, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-bejgħ fl-irkant (li kien ġie ordnat b'digriet tas-6 ta' Novembru, 1972) li għandu jsir fil-hanut "Lollyswood-works," Prince Albert Street, Marsa ta' makna "Universal Invincible No. 2150" li taħdem b'elekttriku bl-aċċessorji tagħha maqbuda mingħand Emmanuele Camilleri.

BY DECREE given by Her Majesty's Commercial Court on the 6th November, 1972, on the application of Grazio Debattista, Tuesday, 9th January, 1973, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction (ordered by a decree given on the 6th November, 1972), to be held at "Lollyswoodworks", Prince Albert Street, Marsa, of a Universal Invincible electric machine No. 2150 with its accessories seized from the possession of Emmanuele Camilleri.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, illum, 6 ta' Novembru, 1972.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 6th day of November, 1972.

ALBERT C. GINGELL,
Irkantatur Pubbliku

ALBERT C. GINGELL,
Public Auctioneer

[422]

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestà Taghha r-Regina, fis-6 ta' Novembru, 1972 fuq rikors ta' Carmelo Cutajar gie' fmissat il-jum tal-Erbgha, l-24 ta' Jannar, 1973, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-bejgħ fl-irkant (li kien gie' ordnat b'digriet tal-31 ta' Lulju, 1972) li għandu jsir f'St John House, High Street, Mgarr ta' Gas Cooker "New World"; Refrigerator ta' l-elettriku "Norge" large size; Washing Machine "Gala"; Makna tal-hjata "Singer"; Set Chesterfield miksi bid-damask ahmar u oġġetti oħra tad-dar maqbudin minghand John Muscat.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, illum, 6 ta' Novembru, 1972.

EDWIN RIZZO,
Irkantatur Pubbliku.

BY DECREE given by Her Majesty's Commercial Court, on the 6th November, 1972, on the application of Carmelo Cutajar, Wednesday, 24th January, 1973, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction (ordered by a decree given on the 31st July, 1972), to be held at St John House, High Street, Mgarr, of a "New World" gas cooker, a "Norge" electric refrigerator, large size; a "Gala" washing machine, a "Singer" sewing machine; a Chesterfield set covered with red damask and other household goods seized from the possession of John Muscat.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 6th day of November, 1972.

EDWIN RIZZO,
Public Auctioneer.

[423]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Novembru, 1972, ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att tat-Twelid ta' Martin Magro li jgħib in-numru 437 tas-sena 1954, fis-sens illi fil-kolonni intestati "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem Mattija jiġi sostitwit bl-isem Martin.

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 9 ta' Novembru, 1972.

J. V. BORG,
A/Registratur.

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th day of November, 1972, ordered the correction of the Act of Birth of Martin Magro bearing number 437 of the year 1954, in the sense that in the columns entitled "Names given" and "Name and names by which the child is to be called" the name Mattija be substituted by the name Martin.

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 9th day of November, 1972.

J. V. BORG,
A/Registrar.

[424]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Novembru, tas-sena 1972, ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att tal-Mewt ta' Francis Said u jgħib in-numru 1565 tas-sena 1972, fis-sens illi fil-kolonni intestati "Isem u Kunjom" jiġi kancellat l-isem Joseph.

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 11 ta' Novembru, 1972.

J. V. BORG,
A/Registratur.

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th day of November, 1972, ordered the correction of the Act of Death of Francis Said bearing number 1565 of the year 1972 in the sense that in the column entitled "Names Given" the name Joseph be cancelled.

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 11th day of November, 1972.

J. V. BORG,
A/Registrar.

L-UNIVERSITA' IRJALI TA' MALTA

Ir-Registratur iġharraf illi l-Professur E.J. Borg Costanzi reġa' daħal għal dmirijietu ta' Viċi Kanċellier u Rettur Manjifiku ta' l-Università Irjali ta' Malta minn nhar il-Ħamis, is-16 ta' Novembru, 1972.

Uffiċċju ta' l-Università,
L-Imida, is-16 ta' Novembru, 1972.

THE ROYAL UNIVERSITY OF
MALTA

The Registrar notifies that Professor E.J. Borg Costanzi has resumed the duties of Vice-Chancellor and Rector Magnificus of the Royal University of Malta as from Thursday, 16th November, 1972.

Office of the University,
Msida, 16th November, 1972.

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA**DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA****PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIČI****STATISTICAL PUBLICATIONS**

Census of the Maltese Islands (Preliminary Report for 1967)	10c	Vital Statistics (monthly) up to Jan. 1972 (each)	2c5
Trade Statistics January to December, 1968	25c	Census of Production 1967	25c
Trade Statistics January to December, 1969	25c	Census of Production 1969	25c
Trade Statistics January to December 1970	25c	Educational Statistics 1967-68	17c5
Quarterly Digest of Statistics up to December 1971 (each)	7c5	Educational Statistics 1968-69	17c5
Annual Abstract 1967	50c	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
Annual Abstract 1968	50c	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
		The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
		The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
		The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIČJALI**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd., October 1963	£M5.25c0	Debates of the Legislative Assembly (Official Report) (price varies)	
Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Airlines Ltd., May 1969	£M3.15c0	Economic Survey 1969, 1970 and 1971 (each)	5c
Approved Estimates 1972-73	50c	General Elections (Results) 1971	5c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7
Customs Tariff	57c5	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	2c5	Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1970	15c
		Staff List 1972	50c
		Diplomatic, Consular and other Representations in Malta, July 1971	5c
		Diplomatic Consular and other Representation in Malta, July 1972	5c